DO YOU REMEMBER WHAT I SAID WHEN WE WERE HOLDING AUDITIONS?
HEY, MATSUDA
REC
00'01'30
THEY'RE DOING GREAT OUT THERE...!
"IDOLS ARE STORIES."
話題のアイドル企画コミック版がついに始動!!
THOSE GIRLS HAVE SHAPED MANY STORIES OVER THIS PAST YEAR.
AND TODAY, ANOTHER NEW STORY WILL COME TO LIFE.
This popular idol project is finally getting a comic adaptation!!

7人のアイドルたちは、夢の先に何を見る!?
What lies beyond the dreams of these seven idols!?
...ARE TRUE IDOLS, IF I DO SAY SO MYSELF...
THESE GIRLS...
Wake Up, Girls!
おおおお
第1話
Chapter 1
原作:Green Leaves
漫画:カガケント
Original Work: Green Leaves
Manga: Kaga Kento

Before, we never even dreamt that we'd be able to stand on such an amazing stage...
February 2014
Wake Up, Girls! Affiliated Agency
Green Leaves
WAKE UP, GIRLS! GIVE IT YOUR ALL!!!
Green Leaves President
Tange Junko
Can you wear this and dance?
*Sudou
CAN WE NOT HAVE ANOTHER INCIDENT LIKE THE SWIMSUIT LIVE THAT SUDOU-SAN PLANNED LAST TIME?
Green Leaves Wake Up, Girls! Manager
Matsuda Kouhei
HUH?
...EVEN IF YOU SAY THAT.
I GOT US A TV GIG!!
Jeez
WE DON'T HAVE THE TIME TO BE DEPRESSED RIGHT NOW.
WHAT!?
When did this happen!?
Proposal
Regional News Program
"It's 4:00~!"

It's not a dream!?
YOU'LL BE SPLIT INTO TWO TEAMS: MONDAY-WEDNESDAY-FRIDAY AND TUESDAY-THURSDAY-SATURDAY.

LET'S SEE... IT'S A 3-MINUTE SEGMENT OF A VARIETY SHOW.
TV...!?
テレビ。。。
!!?

IT'S ONLY A LOCAL PROGRAM, BUT GIVE IT ALL YOU'VE GOT!
.....

OKAY!
?

ザアアアア・・・
Shiogama, Miyagi

Relay
Local Gourmet
It'll Make You Drool
WE'LL BE RUNNING THE GOURMET CORNER STARTING TODAY!
HELLO EVERY-ONE!
WE'RE THE SENDAI-BASED GROUP, WAKE UP, GIRLS!
THANKS FOR HAVING US!!
THEY'RE BRINGING SOME-THING OUT.
PLEASE LET IT GO SMOOTHLY~
Debut! Wake Up, Girls!
WHAT'S THAT? GROSS...!!
UWA!
!
カタ
NANAMI, YOU IDIOT...!!

ぱくっ!
Om nom...
IT'S DELICI-OUS~!!!!
SEA PINE-APPLE IS A LOCAL SPECIALTY OF ISHI-NOMAKI!
I WAS BORN THERE, SO IT'S ONE OF MY FAVOURITE FOODS!
DELICI-OUS~!
WOW, WOW! YOU GIRLS WERE GREAT!
ESPE-CIALLY YOU!!!
NOT AT ALL!
YOU AREN'T PICKY ABOUT WHAT YOU EAT?
IT'D BE EVEN BETTER IF YOU COULD USE A MORE INTERESTING WORD THAN "DELICIOUS"!
See you again next time!!

Ah!
NAH, IT REALLY WAS DELICIOUS...
Umm...
MINYAMI, THANK YOU...!
I WAS SCARED FOR A MOMENT THERE, BUT YOUR FOLLOW-UP WAS GREAT, MINAMI!
I'M GONNA EAT A LOT!
Roke Beef Tongue
TODAY WE'RE AT ONE OF SENDAI'S BEEF TONGUE JOINTS!
C-COW TONGUE...!
What should I do...?

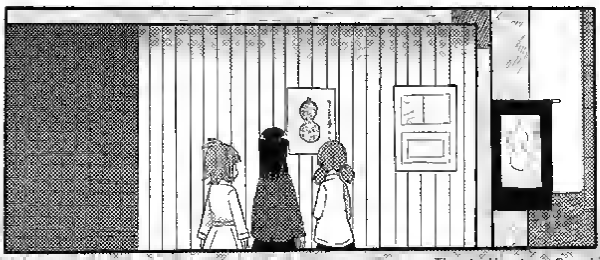
Umm...
WHAT'S WRONG, MINAMI...!?
パクパク
LET'S DIG IN!
YEP, IT'S DELI--
Ah...!
IT'S MEOW-LICIOUS!
LIVE
OHH!

YOU MADE IT SOUND SO GOOD THAT I ENDED UP EATING A LOT, TOO.
REALLY~?
GIRL
……
GOOD WORK, GIRLS! YOU SEEM TO HAVE SETTLED IN NOW!
Thank you very much!
I'm stuffed~
GIRL
AH,
I'M GOING TO THE WASH-ROOM!
You can go ahead without me!
NANAMIN?

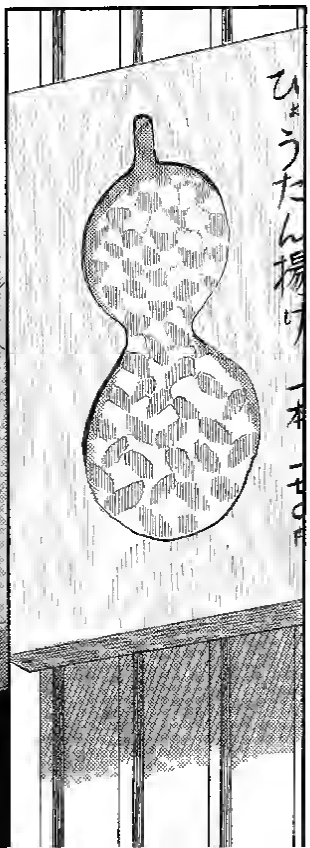
Lavatory
Sigh...
WHAT AM I DOING...?
NANAMIN!!
YOUR FACE LOOKED PALE JUST NOW! DOES YOUR STOMACH HURT...?
Are you okay!?
.....
GIRL

I...
...CAN'T COMMENT ON THE FOOD...
...AS WELL AS YOU TWO CAN...
SORRY
NANAMIN
IS THAT A GOOD LUCK CHARM?
YEAH!
I ALWAYS BRING IT WITH ME TO WORK!
My grandma made it for me!
I DON'T KNOW HOW TO BE MORE SPECIFIC, SO I KEEP SAYING "IT'S DELICIOUS!"...
I still have a ways to go~
NANAMIN
CTRL

I DON'T HAVE MUCH EXPERIENCE WITH AD LIBBING EITHER...
I THINK YOU SHOULD START OUT BY COMMENTING IN YOUR OWN STYLE, EVEN IF IT DOESN'T GO SO WELL.
MY OWN STYLE...
So they didn't know what to do, either...
LET'S TRY TO MAKE THE VIEWERS THINK, "I WANNA EAT THAT!"
THERE ARE THREE OF US, SO WE CAN BUILD OFF OF EACH OTHER!
NANAMIN!



TL note: *Hyoutan* = Gourd



DEEP-FRIED GOURD IS LIKE SENDAI'S B-RANK GOURMET!
MAYUSHII KNOWS SO MUCH!!
I SEE~!
WHAT'S A GOURD!?
WHAT DOES IT TASTE LIKE!?
UMM, I DON'T REALLY.
ズイ00!?
WE'RE STARTING NOW~
OKAY!!
Let's try it!
I'VE NEVER HAD THIS BEFORE!
...TODAY, WE'RE AT A KAMABOKO SHOP IN SENDAI!
THEY'RE PIPING HOT~
ホワ

もぐもぐ
ぱくっ!
AH, THE FILLING IS FISH PASTE!
YOU'RE RIGHT!
THE OUTER LAYER IS CRISP, BUT THE INSIDE IS REALLY SOFT!
IT'S MEOW-LICIOUS~!!
THEY'RE DOING REALLY WELL.

What!?
NANA-MIN, YOU DO TOO!
YOU DO!
Haha
MAYUSHII, YOU HAVE KETCHUP ON YOUR CHEEK!!
HUH!?
Ah!
PLEASE STOP BY WHEN YOU HAVE THE TIME♪
COME WATCH US NEXT TIME, TOO!
Ha ha ha ha ha!

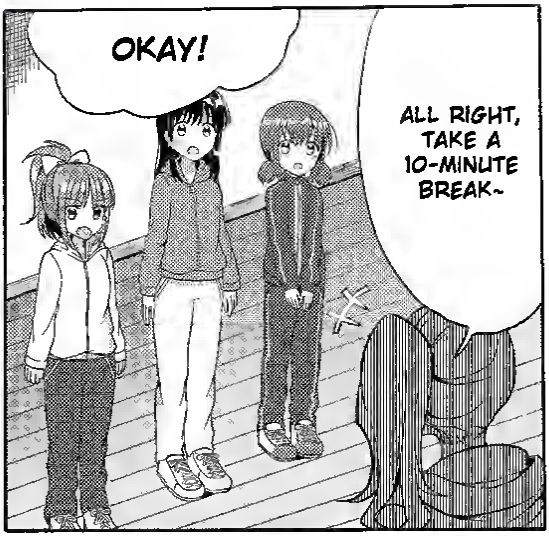
Good work out there~
AHH, SOMETHING UNEXPECTED HAPPENED~ BUT YOU THREE HANDLED IT WELL~
OR WAS IT ON PURPOSE?
IT WASN'T!!
HAHA, YOU'RE IN PERFECT SYNC!
KEEP UP THE GOOD WORK FOR NEXT TIME~
OKAY!

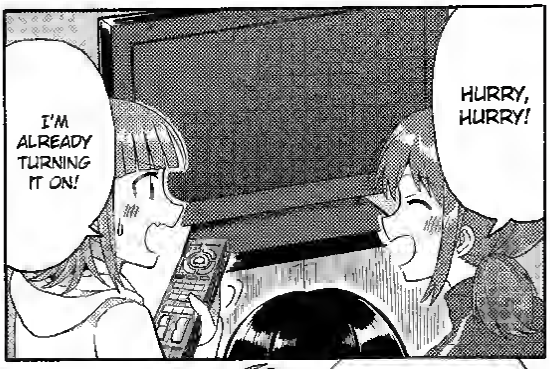
Today's Local Specialty Is
That Famous Long-Time Established Pastry!
桜あん
Today's Local Specialty Is
Freshly Baked Taiyaki!
ずんだ餅
ずんだもち
みょ～ん
Today's Local Specialty Is
Zunda-mochi
ドーン！
Souvenirs for Grandma and her friends!

OHH~ THE RATINGS FOR THIS PROGRAM ARE GOING SKY HIGH~!
KEEP ON MUNCHING AWAY!!
U-UMM...
OH YEAH, THAT "IT'S MEOW-LICIOUS~!" IS GREAT!
REALLY!?
I WOULDN'T LIE TO YA!

IT'S THANKS TO YOUR STOMACH, TOO!
Hawawa...
YOU DID IT, MINYAMI!
IT'S ALL THANKS TO YOU TWO!
Grumble
Lesson Room
One, two!
ワン ツー
One, two!
ワン ツー

Beep!
Coming Up Next!
Animal Weather Forecast
I WONDER HOW THE OTHER TEAM IS DOING~


OKAY!
ALL RIGHT, TAKE A 10-MINUTE BREAK~


I'M ALREADY TURNING IT ON!
HURRY, HURRY!

ぴっ
たし!
ANIMAL WEATHER FORECAST~!

Animal Forecast
I'LL NEVER GET USED TO SEEING THOSE GETUPS...
Tomorrow's Forecast
I'M AN ANIMAL ANGEL THAT DESCENDED UPON EARTH FROM HEAVEN! MYA~ LOVELY--
HEY!
KEEP IT SHORT!
AWW..
ちゃぴーん♡
I'M HAYASHIDA AIRI, NICKNAMED AI-CHAN!
I'M THE LEADER, NANASE YOSHINO, A K.A. YOPPII!
IT'S GOING TO SNOW IN SENDAI TOMORROW
AH, I'M KIKUMA KAYA.
That's it...?
I'M OKAMOTO MIYU, THE GOOD-FOR-NOTHING.
しょぼ"ぼ"～ん

Ehehe...
THAT REMINDS ME, THE OTHER DAY WHEN I WAS WALKING HOME FROM SCHOOL WITH MAYUSHII, MY FOOT SLIPPED AND I ALMOST FELL DOWN..
AND TAKE CARE WHEN WALKING OUTSIDE!
LET'S DRESS WARMLY FOR THE COLD!
U-UMM...
YOUR FOOT? AREN'T YOU A SHARK?
Hahah~
YOU'RE JUST MAKING IT WORSE, AI-CHAN~
M-MY FIN!
LIKE, AS IN SHARK FIN?
I WONDER HOW IT TASTES~
SHARK FIN...

MINYAMI ALWAYS HAS FOOD ON HER MIND!
I CAN'T HELP IT~
BREAK TIME'S OVER~
OKAY!
There are still many things that we have to get used to...
Animal Precast
AND WE'RE DONE!
Good work~!
It's so hot...
Phew...

To be continued

Scanlated by Shini-tan @ kouhi me
Special thanks to Salt for helping with scans